

## REGISTRAR GENERAL'S DEPARTMENT.

No. 27.—Return of Books registered under Section 6 of Ordinance No. 2 of 1888, during the quarter ended 31st December, 1909.

Title of Book.	Language in which it is written.	Name of Author, Translator, or Editor.	Subject.	Place of Printing and Place of Publication.	Name or Firm of Printer and Name or Firm of Publisher.	Date of Issue from the Press.	Number of Sheets, Leaves, or Pages.	Size.	First, Second, or other Number of Edition.	Number of Copies of which the Edition consists.	Whether Printed or Lithographed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	Name and Residence of the Proprietor of the Copyright or any portion of such Copyright.
No. 23. Vocabularios y Dialogos. Vocabulary and Dialogues.	Spanish.	Tam Pui Shum.	Spanish Vocabulary and Dialogues.	Tsun Wan Yat Po, 51 Gough Street, 16 Wa In Fong.	Tam Pui Shum.	10th October, 1909.	Pages 145.	6" x 9".	4th.	4,000	Printed.	\$1.00	Tam Pui Shum, 16 Wa In Fong.
" 24. Notes on Wild Life in Hongkong and South China.	English.	Rev. G. A. Bannbury, M.A.	Natural History.	Hongkong.	St. Paul's College Press.	30th October, 1909.	Pages 96.	4to.	1st.	50	Do.	\$1.00	Rev. G. A. Bannbury, St. Paul's College.
" 25. "Ying Ü Fan Lui." "A Step in English Tongue."	English and Chinese.	Tang Chi Kün.	English Conversation.	Hongkong, (94 Holly-wood Road).	Kwong Ngai, Bookseller and Printer. Ying Wah, Bookseller.	1st November, 1909.	Pages 359.	8½" x 5½".	4th.	2,994	Do.	\$1.20	Tang Chi Kün and Tang Sau Nam, 232 Holly-wood Road.
" 26. Foreign Judgments. Part III.	English.	Sir Francis Piggott.	Law.	Hongkong.	Kelly and Walsh Limited.	Do.	Sheets 13, leaves 200, pages 400.	9¾" x 6½".	3rd.	500	Do.	\$12.50	Sir Francis Piggott.
" 27. Hongkong Sporting Annual.	Do.	Alex. Ramsay and Thomas Heigh.	Records of Sport in Hongkong.	Hongkong Daily Press Office. Hongkong Daily Press.	Hongkong Daily Press. A. Ramsay and T. Heigh.	9th November, 1909.	Pages 160.	6" x 4".	1st.	1,500	Do.	30 cents.	A. Ramsay and T. Heigh, Hongkong Daily Press.
" 28. Listedes Caractères les plus usuels de la Langue Cantonnaise. List of the most usual characters of the Cantonese language.	Chinese and French.	Rev. Father L. Aubazac, Apost. Missionary.	As per title.	Nazareth.	Nazareth.	20th October, 1909.	Pages 46.	Double Demy in 16.	Do.	1,000	Do.	10 cents.	Rev. Father D. Lecomte, Hongkong.

Return of Books registered under Section 6 of Ordinance No. 2 of 1888, during the quarter ended 31st December, 1909,—Continued.

Title of Book.	Language in which it is written.	Name of Author, Translator, or Editor.	Subject.	Place of Printing and Place of Publication.	Name or Firm of Printer and Name or Firm of Publisher.	Date of Issue from the Press.	Number of Sheets, Leaves, or Pages.	Size.	First, Second, or other Number of Edition.	Number of Copies of which the Edition consists.	Whether Printed or Lithographed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	Name and Residence of the Proprietor of the Copyright or any Portion of such Copyright.
No. 29. <b>Lời D T. Pió X</b> <b>Khuyên các thầy ca.</b> Advices of the Holy Pope to the Catholic Clergy.	Annamite.	Bishop A. Marcon, Apost. Vicar of Tonkin.	As per title.	Nazareth.	Nazareth.	22nd October, 1909.	Pages 38.	Double Crown in 16.	1st.	1,000	Printed.	2 cents.	Rev. Father D. Lecomte, Hongkong.
" 30. <b>聖若瑟中國</b> <b>大主保九日</b> Novena to St. Joseph.	Chinese.	Rev. Father G. Vales, Apost. Missionary.	Prayers in honour of St. Joseph.	Do.	Do.	4th November, 1909.	Pages 20.	Double Demy in 32.	1st.	1,500	Do.	2 cents.	Do.
" 31. <b>辯惑卮言</b> Answers to objections proposed by Protestants.	Do.	Rev. Father Laurent Li, S.J., Chinese Priest.	As per title.	Do.	Do.	20th October, 1909.	Pages 41.	Double Crown in 16.	Fourth Edition.	3,000	Do.	5 cents.	Do.
" 32. <b>拜聖體兼</b> <b>拜聖母俚言</b> Visit to the Blessed Sacrament and to the Holy Virgin Mary.	Do.	Bishop P. M. Labouyer, Apost. Vicar of Manchuria.	Do.	Do.	Do.	16th November, 1909.	Pages 68.	Double Demy in 32.	1st.	1,000	Do.	4 cents.	Do.
" 33. <b>若瑟聖月</b> Month of St. Joseph.	Do.	Rev. Father J. Li, S.J.	Life of St. Joseph.	Do.	Do.	Do.	Pages 180.	Demy in 32.	6th.	3,000	Do.	10 cents.	Do.
" 34. <b>Laocian Catechism</b> and Prayers.	Laocian.	Rev. Father Th. Guignard, Apost. Missionary.	As per title.	Do.	Do.	Do.	Pages 320.	Crown in 16.	1st.	500	Do.	30 cents.	Do.

Return of Books registered under Section 6 of Ordinance No. 2 of 1888, during the quarter ended 31st December, 1909,—Continued.

Title of Book.	Language in which it is written.	Name of Author, Translator, or Editor.	Subject.	Place of Printing and Place of Publication.	Name of Firm of Printer and Name of Firm of Publisher.	Date of Issue from the Press.	Number of Sheets, Leaves, or Pages.	Size.	First, Second, or other Number of Edition.	Number of Copies of which the Edition consists.	Whether Printed or Lithographed.	Price at which the Book is sold to the Public.	Name and Residence of the Proprietor of the Copyright or any Portion of such Copyright.
No. 35. 聖母玫瑰經 十五端 Prayers of the 15 Mysteries of the Rosary.	Chinese.	Unknown.	As per title.	Nazareth.	Nazareth.	30th October, 1909.	Pages 15.	Double Crown in 32.	Eighth.	3,000	Printed.	2 cents.	Rev. Father D. Lecomte, Hongkong.
" 36. Explication des Evangiles des Dimanches. An explanation of the Gospels of the Sundays.	French.	Rev. Father J. Thiri et, Apost. Missionary.	Do.	Do.	Do.	13th November, 1909.	Vol. I pp. 469 II pp. 577 III pp. 517 IV pp. 588	Double Crown in 16.	Third.	2,000	Do.	\$4.00	Do.
" 37. "The Opium Traffic."	English.	Robert Crisp Hurley, (R. C. Hurley).	The Opium Traffic: Historical, Commercial, Social and Political Aspects.	Hongkong.	The Hongkong Printing Press, R. C. Hurley.	23rd November, 1909.	Pages 32.	Octavo.	First.	1,000	Do.	25 cents.	R. C. Hurley, 3 Moreton Terrace, Causeway Bay, Hongkong.
" 38. English and Chinese Phrases. Mercantile Dictionary.	English and Chinese.	Cheuk Ki Chan.	Merchants, etc.	Tsun Wan Yat Po, No. 51 Gough Street, Po Sing Chong No. 124 Des Vœux Road West.	Wong In-ting, Kwok Tam-wan.	27th October, 1909.	Pages 619.	9' x 6.	Fourth.	2,000	Do.	\$3.00	Au Tsze-nam, Sheuk Kun Sing, Wong In-ting, Kwok Tam-wan, Lau Wai-hing, Ip Shui Sang, Huang Shan District.

A. W. BREWIN,  
Registrar General.

5th January, 1910.